

ALLA CANCELLERIA CONSOLARE DELL'AMBASCIATA D'ITALIA
AN DIE KONSULARABTEILUNG DER ITALIENISCHEN BOTSCHAFT IN WIEN

Ungargasse 43 - 1030 Vienna
Tel. (0043 1) 713 56 71
email: anagrafe.vienna@esteri.it
web: www.ambvienna.esteri.it

MODULO DI RICHIESTA DI CERTIFICATO ANAGRAFICO
ANTRAGSFÖRMULAR FÜR PERSONENSTANDBESCHEINIGUNGEN

IL SERVIZIO CERTIFICATI E' RISERVATO AI CITTADINI ITALIANI ISCRITTI ALL'AIRE
BESTÄTIGUNGEN KÖNNEN NUR FÜR INS AIRE EINGETRAGENE ITALIENISCHE STAATSBÜRGER AUSGESTELLT WERDEN

DA COMPILARE IN STAMPATELLO
IN BLOCKSCHRIFT AUSFÜLLEN

segnare ciò che interessa
Zutreffendes ankreuzen

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti richiamate dall'art.76 D.P.R.445 del 28/12/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del medesimo D.P.R.

Der/die Unterzeichnende erklärt unter Eigenverantwortung, dass ihm/ihr bekannt ist, dass falsche Angaben strafrechtliche Folgen (laut Erlass D.P.R. Nr. 445, Art. 76, vom 28/12/2000, gemäß Art. 46 und 47 desselbigen D.P.R.) nach sich ziehen

COGNOME: FAMILIENNAME:		NOME: VORNAME:	
LUOGO DI NASCITA (CITTA'/PROVINCIA/STATO): GEBURTSORT (STADT/PROVINZ/STAAT):			
DATA DI NASCITA: GEBURTSDATUM:		CITTADINANZA: STAATSBÜRGERSCHAFT:	
RESIDENTE A: WOHNHAFT IN:	VIA/PIAZZA: STRASSE/PLATZ:		
	CODICE POSTALE: PLZ:		CITTA': ORT:
	TELEFONO: TELEFON:		E-MAIL:

CHIEDE IL RILASCIO DEL SEGUENTE CERTIFICATO
BEANTRAGT DIE AUSSTELLUNG FOLGENDER BESCHEINIGUNG

- certificato di famiglia anagrafica ed iscrizione consolare** / Bestätigung über die Eintragung ins konsularische Melderegister für Familien (EUR 11,00)
- certificato di iscrizione consolare individuale** / Bestätigung über die Eintragung ins konsularische Melderegister für Einzelpersonen (EUR 11,00)
- certificato di stato civile** / Familienstandsbescheinigung (EUR 6,00)
- certificato di cittadinanza** / Staatsbürgerschaftsnachweis (EUR 11,00)
- certificato contestuale** / Sammelbescheinigung über Familienstand, Staatsbürgerschaft und Eintragung ins konsularische Melderegister (EUR 11,00)

RELATIVO A (da compilare in caso di richiesta del certificato per il figlio/a minore)
FÜR (im Falle des Antrags der Bescheinigung für ein minderjähriges Kind)

COGNOME: FAMILIENNAME:		NOME: VORNAME:	
LUOGO DI NASCITA (CITTA'/PROVINCIA/STATO): GEBURTSORT (STADT/PROVINZ/STAAT):			
DATA DI NASCITA: GEBURTSDATUM:			

**DICHIARA CHE IL CERTIFICATO VERRA' PRESENTATO:
ERKLÄRT, DASS DIE BESCHEINIGUNG ZUR VORLAGE DIENT:**

- all'estero**, presso una pubblica amministrazione austriaca o straniera, oppure presso un privato (**in doppia lingua italiano/tedesco**) / **im Ausland** bei einer österreichischen oder anderen öffentlichen Verwaltungsbehörde oder bei einer Privatperson (**zweisprachig italienisch/deutsch**)
- in Italia**, presso Enti o privati (**solo in lingua italiana**) / **in Italien** bei Behörden oder Privatpersonen (**nur in italienischer Sprache**)

Allegare alla richiesta / Dem Antrag sind beizulegen:

- 1. RICEVUTA del versamento per l'importo totale del/i certificato/i richiesto/i, versato sul c/c intestato all'AMBASCIATA D'ITALIA IN VIENNA, IBAN AT081200051574052152; BIC/SWIFT: BKAUATWW**
BELEG der Überweisung der Ausstellungsgebühren für die beantragte(n) Bescheinigung(en) auf das auf ITALIENISCHE BOTSCHAFT IN WIEN lautende Konto, IBAN AT081200051574052152 BIC/SWIFT: BKAUATWW
- 2. In caso di SPEDIZIONE POSTALE del certificato, unitamente alle tasse consolari dovranno essere versate con bonifico bancario anche le spese postali, pari a euro 5,--**
Sollte eine ZUSENDUNG des Dokuments PER POST erwünscht sein, wird um Überweisung der Ausstellungsgebühren plus Portospesen von Eur 5,-- ersucht.
- 3. FOTOCOPIA DI UN DOCUMENTO D'IDENTITÀ IN CORSO DI VALIDITÀ'**
KOPIE EINES GÜLTIGEN PERSONALAUSWEISES

Dal 01.01.2012, ai sensi dell'art. 15 della L. 183/2011, le certificazioni rilasciate dalla Pubblica Amministrazione italiana in ordine a stati, qualità personali e fatti riguardanti un cittadino italiano sono valide e utilizzabili solo nei rapporti tra privati. Nei rapporti con gli organi della pubblica amministrazione italiana e i gestori italiani di pubblici servizi, i certificati e gli atti di notorietà sono sempre sostituiti dalle autodichiarazioni di cui agli articoli 46 e 47 del D.P.R. 445/2000.

Seit 1. Jänner 2012 sind vom italienischen öffentlichen Dienst ausgestellte Bestätigungen und Nachweise gemäß Art. 15 von Gesetz Nr. 183/2011 ausschließlich im privaten Bereich gültig und verwendbar. Im Umgang mit Behörden des italienischen öffentlichen Dienstes und Trägern öffentlicher Dienstleistungen werden Nachweise, Bestätigungen und beeidete Bezeugungsurkunden stets durch Selbsterklärungen/eidesstattliche Erklärungen ersetzt (siehe dazu Art. 46 und 47 des D.P.R. 445/2000).

Il/La sottoscritto/a dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679 - Der/Die Unterzeichnende erklärt, die Informationen über den Schutz personenbezogener Daten im Bereich Konsulardienstleistungen gemäß der EU-Datenschutz-Grundverordnung 2016/679 zur Kenntnis genommen zu haben.

DATA/DATUM: _____

FIRMA/UNTERSCHRIFT: _____